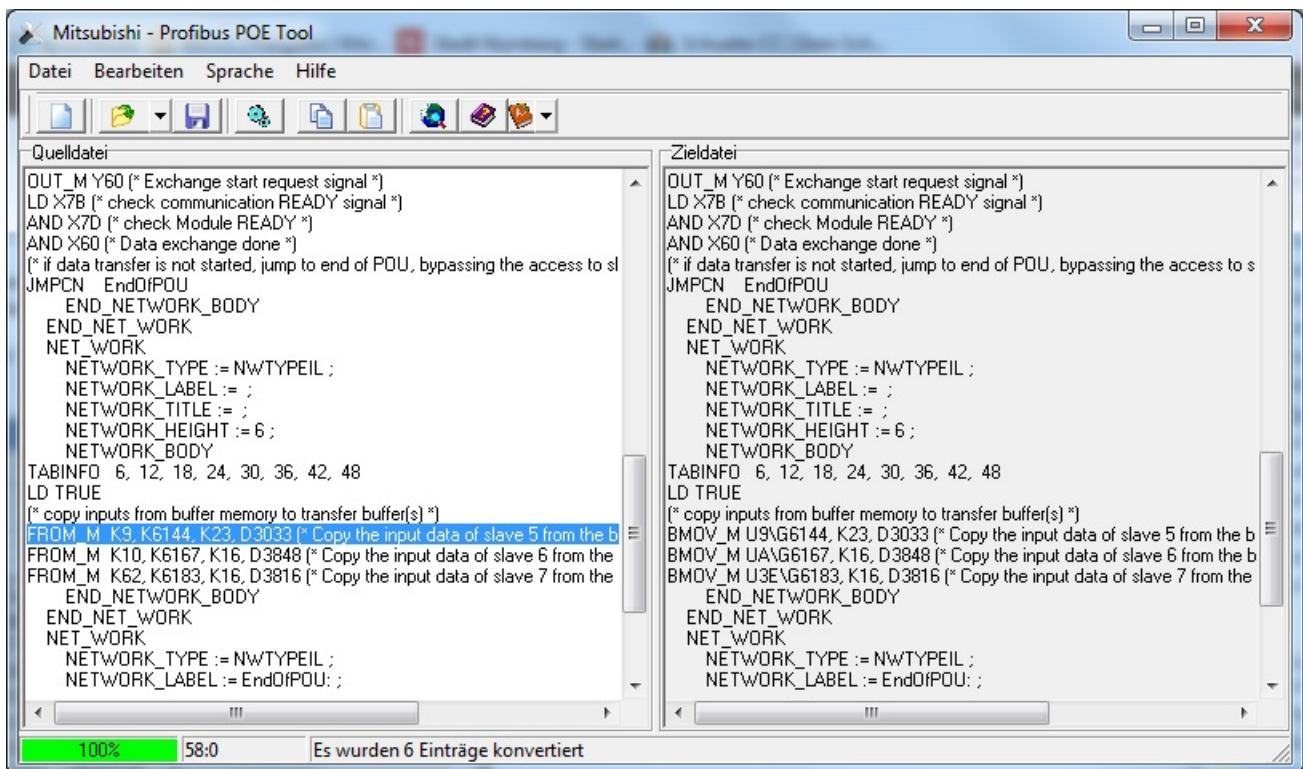


Mitsubishi Profibus POE Konverter

Benutzerhandbuch
05.10.2015



Versionen

Datum	Version	Bemerkung
13.08.2014	1.23	<p>Nun kann die Applikationssprache ausgewählt werden. Im Moment stehen die Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch zur Verfügung.</p> <p>Die verschiedenen Sprachversionen können vom Anwender in der Datei "language.ini" erweitert bzw. verbessert werden.</p> <p>Wenn sie eine neu Sprachversion hinzugefügt oder die vorhandenen verbessert haben, schicken sie die neue "language.ini" bitte an service@dillinger-engineering.de.</p> <p>Ich werde die neue Sprachdatei dann im nächsten Update veröffentlichen.</p>
12.06.2014	1.22	Hilfe Funktion erweitert und fertiggestellt.
30.02.2014	1.21	Es wurde ein Installer Paket erstellt.

Inhaltsangabe

Versionen	2
Allgemeines	4
Impressum	5
Lizenz	6
Update und Installation	8
Software Installation	9
Programm Updates	14
Bedienung	17
Werkzeugleiste	18
Popupmenü	20
Sprache	21
Sprachen Editor	22
Hilfe	26
Arbeitsweise	27
Arbeitsablauf einer Konvertierung	28

Einführung und allgemeine Angaben

Das vorliegende Hilfefile enthält Hinweise und Anleitungen die für einen einwandfreien Betrieb der Software beachtet werden sollten. Es wird deshalb empfohlen, diese Onlinehilfe vor der Verwendung der Software zu lesen.

Für zukünftige Änderungen an der Software und oder an der Dokumentation behalte ich mir alle Rechte vor. Es erfolgt keine Benachrichtigung oder Vorankündigung.

Haftungsausschluss

Der Autor dieses Programms übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an Vermögen, Soft- oder Hardware, die durch das Benutzen des Programms oder den Betrieb der verfügbaren Hardware Komponenten entstehen.

Autor

Thomas Dillinger
Egersdorfer Weg 17a
90556 Cadolzburg

Aktuelle Software Updates finden sie unter: <http://www.dillinger-engineering.de>

Bei Problemen oder Fragen finden Sie Hilfe auf meinem Blog, oder Sie schreiben eine kurze Mail an service@dillinger-engineering.de

Software - Lizenzvereinbarung

Als Gegenleistung für den Erwerb einer Lizenz zur Benutzung der Software stimmen Sie folgenden Bedingungen zu:

Der Autor behält sich alle Rechte an dieser Software, deren Nutzung und Verbreitung vor.

Das Nutzungsrecht kann jederzeit durch den Autor aufgehoben oder geändert werden.

1. Diese Vereinbarung erteilt Ihnen, dem Lizenznehmer,

a) die Software auf einem einzelnen Computersystem, bzw. im Fall eines Mehrbenutzer- oder Netzwerksystems, das mehr als einem Benutzer gleichzeitig Zugang zur Software gestattet, auf einem einzelnen Arbeitsplatz zu benutzen, und

b) eine einzige Kopie der Software in maschinenlesbarer Form für Sicherungszwecke anzufertigen, vorausgesetzt, der Copyright Hinweis und andere besitzrechtliche Vermerke werden ebenfalls kopiert.

2. Einschränkungen: Es ist Ihnen nicht gestattet, Kopien dieser Software an andere weiterzugeben oder elektronisch über ein Netzwerk von einem Computer an einen anderen zu übertragen. Es ist Ihnen ferner nicht gestattet, die Software auf mehreren Arbeitsplätzen eines Mehrbenutzer- oder Netzwerksystems gleichzeitig zu benutzen. In dieser Software sind Geschäftsgeheimnisse enthalten. Um diese zu schützen, darf die Software nicht decompiliert, rückwärts analysiert, zerlegt oder auf andere Weise auf eine für Menschen verständliche Form reduziert werden.

ES IST IHNEN NICHT GESTATTET, DIESE SOFTWARE ODER TEILE DAVON ZU MODIFIZIEREN, ANZUPASSEN, ZU ÜBERSETZEN, ZU VERMIETEN, ZU VERLEASEN, ZU VERLEIHEN, ZU GEWINNZWECKEN WEITERZUVERKAUFEN, ZU VERTREIBEN, IN NETZWERKE EINZUBAUEN ODER ABGELEITETE VERSIONEN DAVON HERZUSTELLEN.

3. Inhaberschaft dieser Software: Als Lizenznehmer sind Sie Eigentümer der Speichermedien, auf denen die Software aufgezeichnet ist. Der Autor bleibt jedoch Eigentümer des Titels und aller Rechte an der Software, die auf den Originalspeichermedien sowie allen davon angefertigten Kopien, egal in welcher Form und auf welchem Medium, existiert. Diese Lizenz stellt keinen Verkauf der Software oder einer Kopie davon dar.

4. Vertraulichkeit: Sie verpflichten sich, die Software vertraulich zu behandeln und ohne die ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Autors nicht an Dritte weiterzugeben oder diesen zugänglich zu machen. Sie verpflichten sich ferner, alle zumutbaren Vorkehrungen zu treffen, um den Zugang unbefugter Personen zu dieser Software auszuschließen.

5. Laufzeit: Die Lizenz ist unbeschränkt gültig, sofern nicht vorher gekündigt. Sie können die Lizenz jederzeit kündigen, indem Sie die Software (einschließlich der zugehörigen Dokumentation) zusammen mit allen Programmkopien und Modifikationen in jeglicher Art zerstören. Der Autor hat das Recht, die Lizenz mit sofortiger Wirkung zu kündigen, falls Sie die festgelegten Bedingungen dieser Vereinbarung nicht einhalten. Nach Vertragsbeendigung, einschließlich Vertragsbeendigung durch Sie selbst, müssen Sie die Software (einschließlich der zugehörigen Dokumentation) zusammen mit allen Programmkopien und -modifikationen in jeglicher Art zerstören.

6. Beschränkte Garantie: Der Autor gewährleistet, dass die Medien, auf denen die Software gespeichert ist, bei normaler Benutzung und Wartung für einen Zeitraum von dreißig Tagen vom Zeitpunkt der Lieferung an Sie frei von Material- und Herstellungsfehlern sind.

DER AUTOR KANN UND WIRD WEDER DIE LEISTUNG NOCH DIE ERGEBNISSE GARANTIEREN, DIE SIE DURCH DEN GEBRAUCH DIESER SOFTWARE ODER DIESER DOKUMENTATION ERHALTEN. IM VORANGEGANGENEN SIND DIE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUFGEFÜHRT, DIE TH. DILLINGER BIETET. MIT AUSNAHME DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BIETET SILL OPTICS KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE AUF NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER, AUF MARKTGÄNGIGKEIT DES PRODUKTS ODER AUF EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

Einige Länder gestatten das Ausschließen von stillschweigenden Gewährleistungen oder das Beschränken der Gültigkeitsdauer stillschweigender Gewährleistungen nicht; die obigen Einschränkungen treffen daher unter Umständen nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte Rechte; Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die je nach Land verschieden sein können.

7. Haftungsbeschränkung:

DER AUTOR LEHNT JEDE HAFTUNG IHNEN GEGENÜBER FÜR BESONDERE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH ENTGANGENEM GEWINN, VERLORENEN ERSPARNISSEN ODER ANDERER NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN AB, SELBST WENN DER AUTOR AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WORDEN IST. DER AUTOR LEHNT AUCH ALLE HAFTUNGSFORDERUNGEN VON DRITTER SEITE AB.

Einige Länder gestatten das Ausschließen oder das Einschränken von besonderen, Neben- oder Folgeschäden nicht; die obige Einschränkung bzw. der obige Ausschluss trifft daher unter Umständen nicht auf Sie zu.

8. Beschränkung von Gewährleistungsansprüchen: Der Autor ausschließlich Gewährleistung und Ihr ausschließlicher Gewährleistungsanspruch ist:

a) der Ersatz der Medien, die der beschränkten Garantie vom Autor nicht entsprechen und die an den Autor zurückgesandt wurden, oder,

b) falls der Autor oder sein Vertreter keine in Material und Herstellung mangelfreien Ersatzmedien liefern kann: Kündigung dieser Vereinbarung Ihrerseits, indem Sie die Software an den Autor dieser zurückschicken und Ihr Geld zurückerhalten.

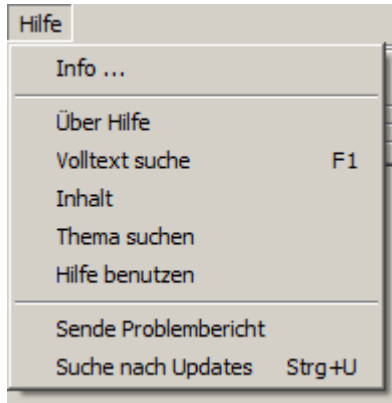
9. Export: Sie bestätigen, dass die Gesetze der Vereinigten Staaten von Amerika den Export und erneuten Export von Software beschränken. Sie erklären sich damit einverstanden, die Software bzw. Medien in keiner Form zu exportieren oder erneut zu exportieren, ohne die entsprechende Genehmigung der USA bzw. der anderen Regierung einzuholen.

10. Allgemeines: Sie bestätigen, dass Sie diese Vereinbarung gelesen und verstanden haben und dass Sie sich durch die Benutzung der Software bereit erklären, die damit verbundenen Bedingungen zu akzeptieren. Sie bestätigen ferner, dass es sich hierbei um die vollständige und ausschließliche Wiedergabe der Vereinbarung zwischen dem Autor und Ihnen handelt, die anstelle von Vorschlägen oder zu einem früheren Zeitpunkt schriftlich oder mündlich eingegangenen Vereinbarungen oder jedweder anderer Kommunikation zwischen dem Autor und Ihnen in Bezug auf den Gegenstand dieser Vereinbarung gilt. Jegliche Abänderungen der Bedingungen dieser Vereinbarung oder Modifikationen der Bedingungen sind nicht durchsetzbar, es sei denn, der Autor gibt seine ausdrückliche Zustimmung, einschließlich eines ausdrücklichen Verzichts auf die Bedingungen in dieser Vereinbarung, in schriftlicher Form und unterzeichnet von einem handlungs- bevollmächtigten Mitarbeiter des Autors. Sie übernehmen volle Verantwortung für den Gebrauch dieser Software und erklären sich bereit, diese im Einvernehmen mit den rechtlichen Bestimmungen zu nutzen. Diese Vereinbarung unterliegt kalifornischem Recht mit Ausnahme von urheberrechtlichen Belangen, die dem Bundesrecht der USA unterliegen. Diese Vereinbarung gilt als in Milpitas, California, USA, von beiden Parteien abgeschlossen. Sollte es sich herausstellen, dass irgendein Teil dieser Vereinbarung in irgendeiner anderen Rechtsprechung unhaltbar ist, soll dieser Teil als unzutreffend gelten und den Rest der Vereinbarung nicht beeinflussen. Alle Rechte an dieser Software, die in dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich gewährt werden, gehören dem Autor dieser Software.

Installation der ProfibusPoeKonverter Applikation

Laden sie die aktuelle Version der ProfibusPoeKonverter Applikation aus dem Internet, diese finden sie unter: <http://www.dillinger-engineering.de>

Wurde bereits eine ältere Version der ProfibusPoeKonverter Software auf ihrem Rechner installiert, kann im Programm unter [Hilfe - Suche nach Updates](#) nach einer neueren Program Version gesucht werden.



Ist eine neuere Version vorhanden, wird im Update Dialog eine Kurzinformation zu den Programmänderungen eingeblendet, anschließend können sie das neue Produktupdate direkt auf ihren Rechner laden.

Die ProfibusPoeKonverter Software wird als ZIP-Datei ausgeliefert und muss nach dem Download entpackt werden. Anschließend erhalten sie eine Datei mit dem Namen ProfibusPoeKonverter.exe". Diese Datei beinhaltet einen Installationsassistenten, der sie durch die Installation führen wird. Bei der Installation werden alle für den Betrieb der ProfibusPoeKonverter Applikation nötigen Dateien, Verzeichnisse und Treiber installiert.

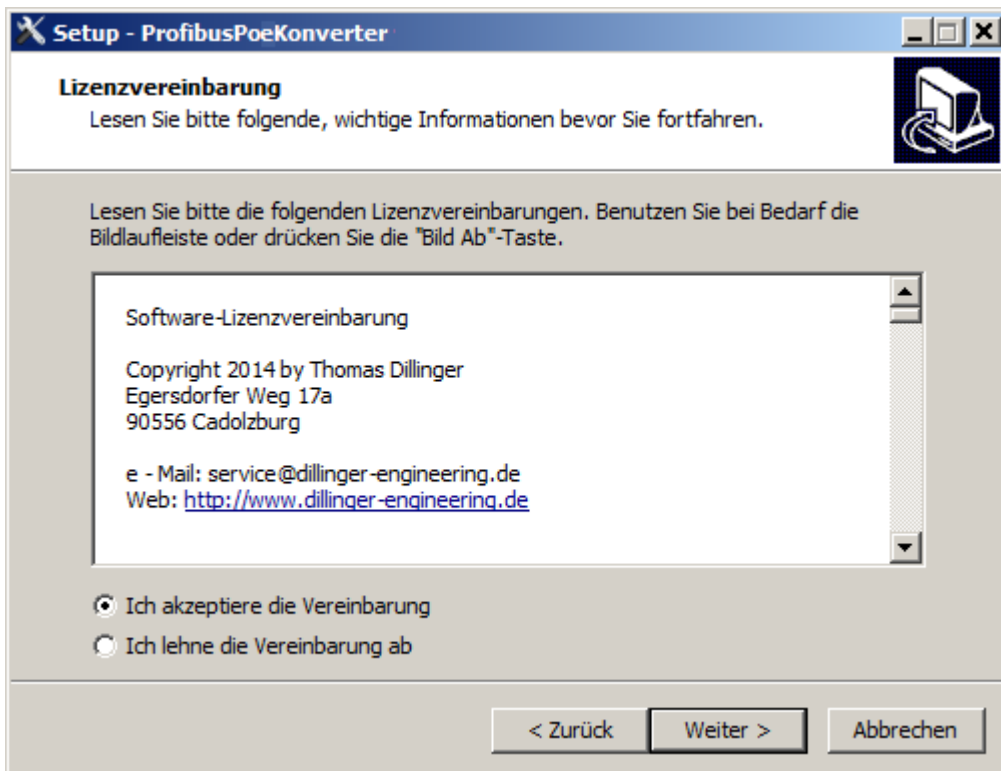
Bevor mit der Installation der neuen Version begonnen werden kann, muss das ProfibusPoeKonverter Programm beendet werden.

Um die Installation zu starten, führen sie die "ProfibusPoeKonverter.exe" mit Administratorrechten aus.

Nach dem Starten erscheint ein Setup-Assistent, der sie durch die Installation der Software führen wird.

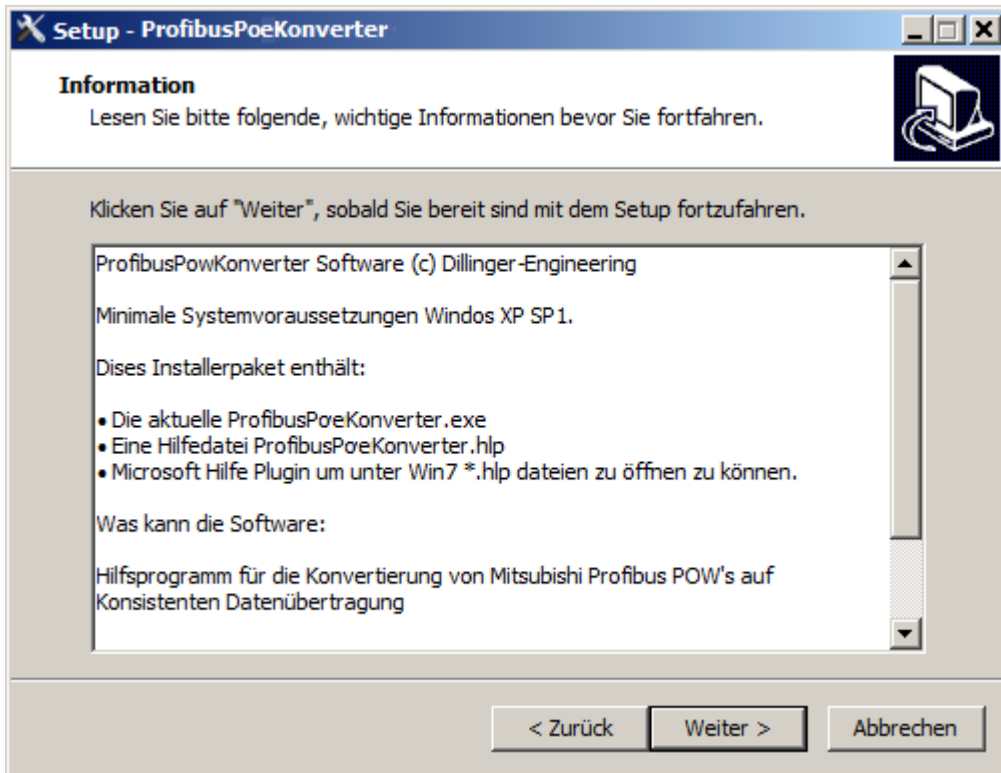


Um die Installation fortzusetzen bestätigen sie diesen Dialog mit "Weiter".

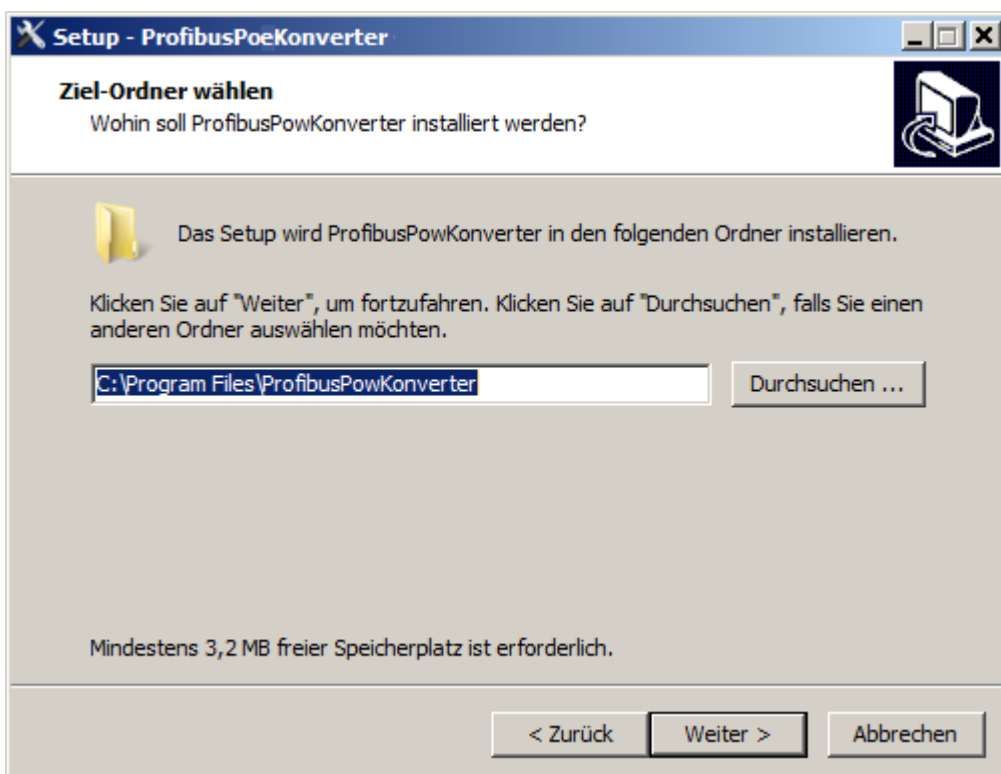


Akzeptieren Sie die Vereinbarungen zur Nutzung, wird der Button "Weiter" freigegeben.

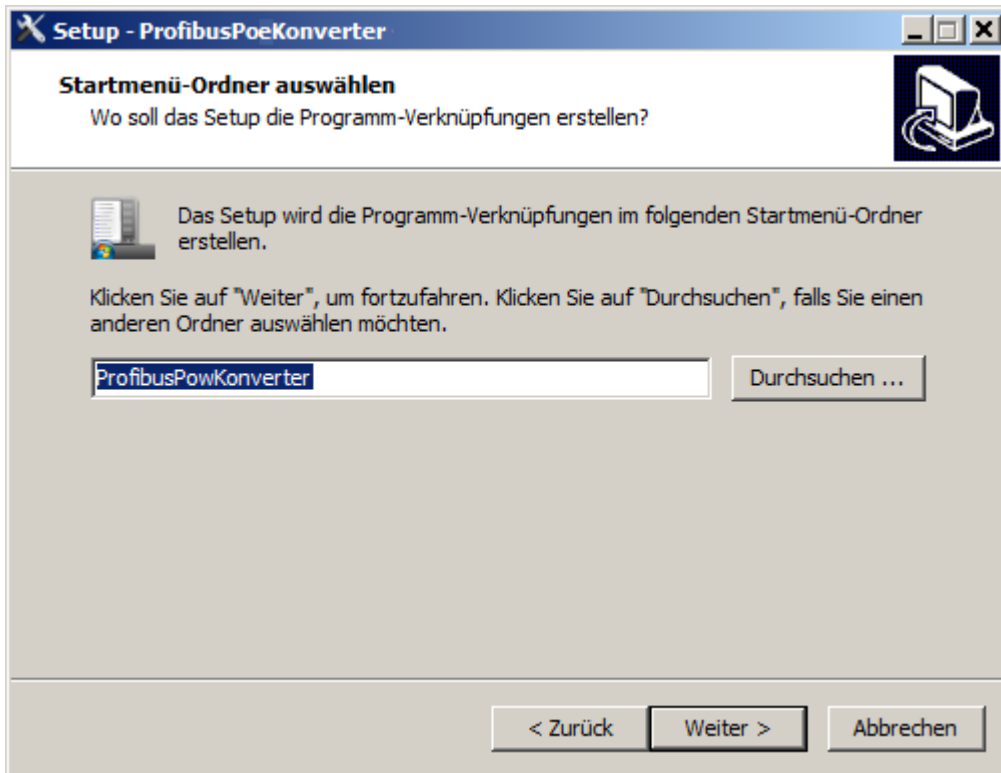
Nun erscheint ein Fenster mit Informationen über die Software die anschließend auf ihrem Rechner Installiert wird.



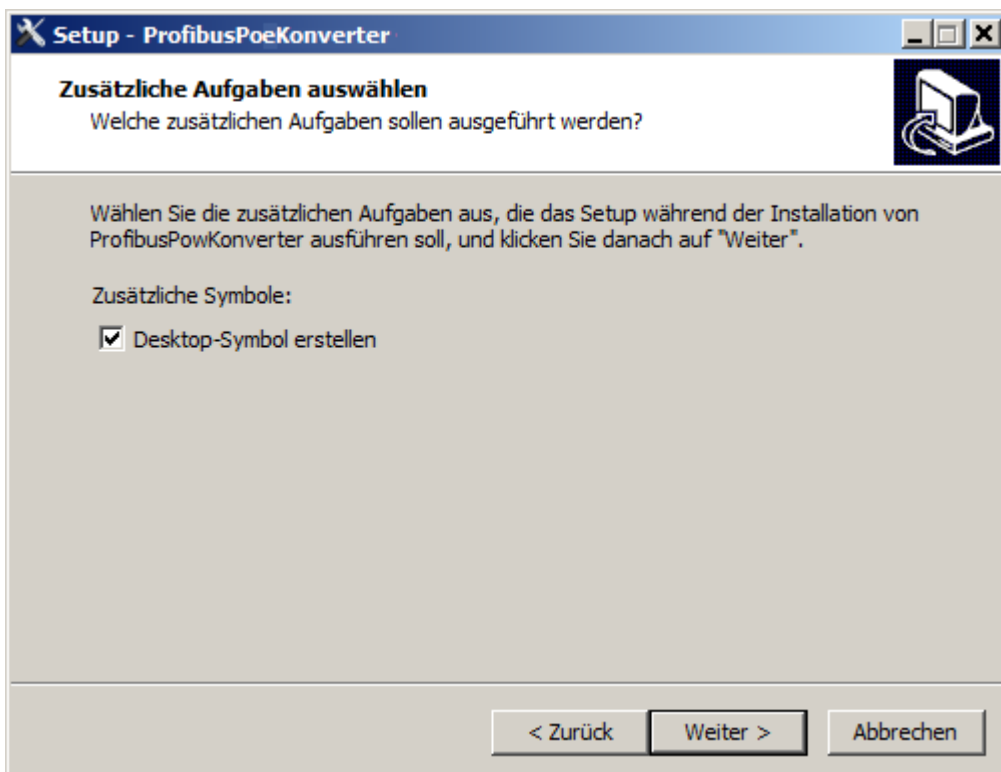
Bei Bedarf kann im nächsten Dialog ein anderer Zielordner für die Software Installation ausgewählt werden.



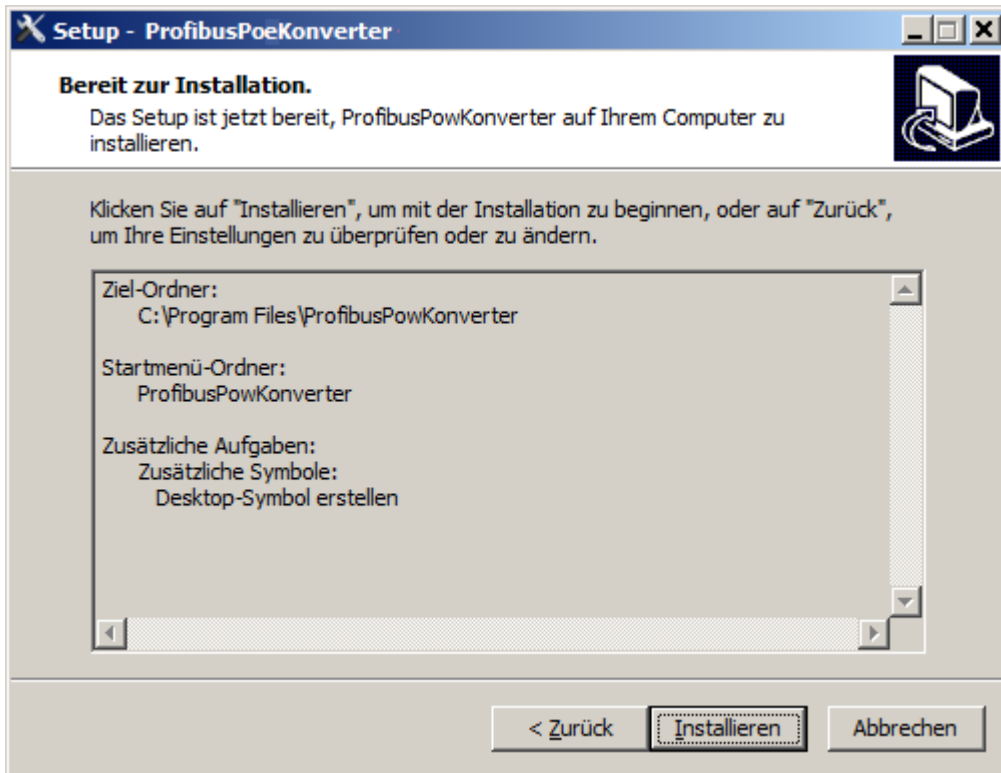
Als nächstes können sie einen eigenen Startmenü-Ordner für die Installation der StopWatch Software auswählen.



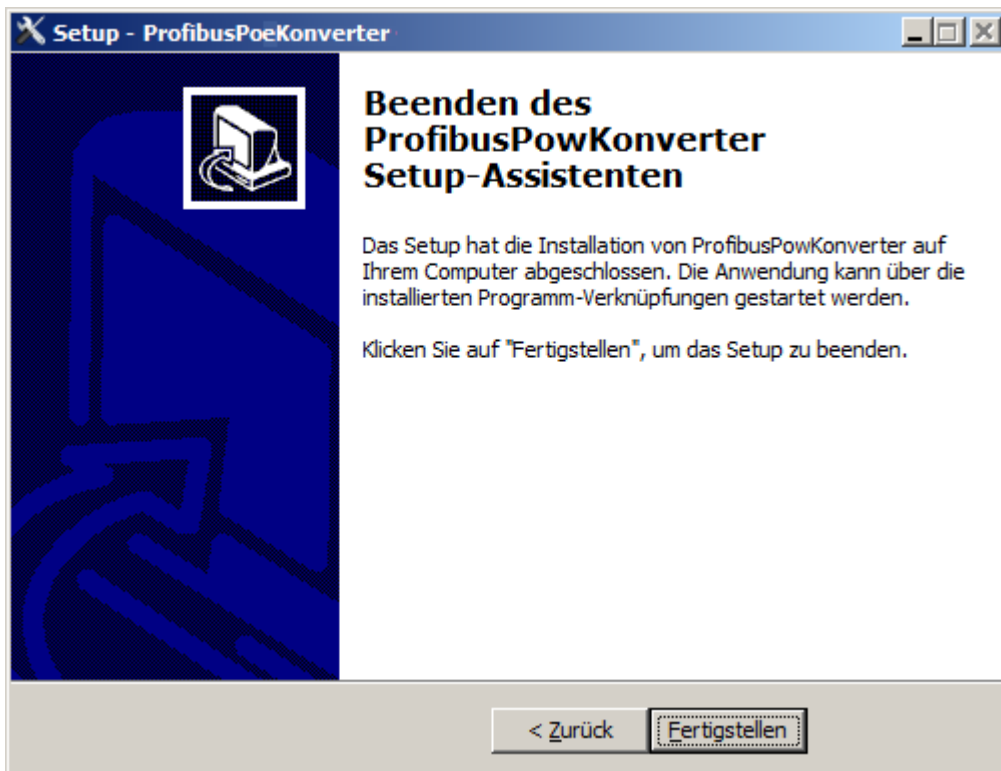
Soll ein Desktopicon erstellt werden klicken sie im Dialog auf "Desktop-Symbol erstellen".



Um mit der Installation zu beginnen klicken sie auf "Weiter".



Nach erfolgreicher Installation bestätigen sie den Dialog mit Fertigstellen.

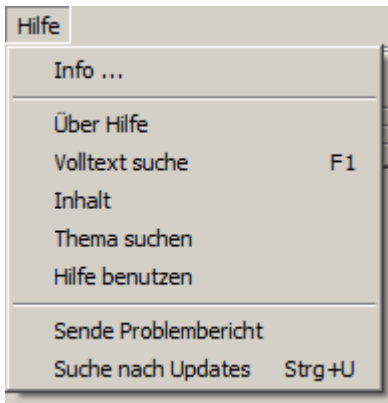


Die StopWatch Software wurde auf ihrem Rechner installiert und kann nun gestartet werden.

Hier erhalten sie weitere Informationen zum Thema Produkt Update Information.

Um selbst nach neuen Programm Updates zu suchen, klicken sie im Menü auf...

Hilfe - Suche nach Updates

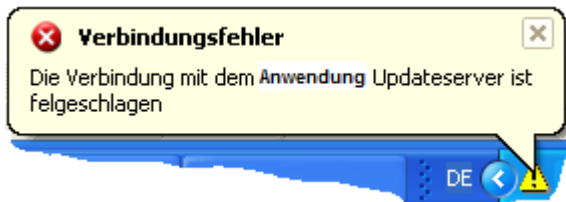


Daraufhin wird im Internet nach einer neuen Programmversion gesucht.

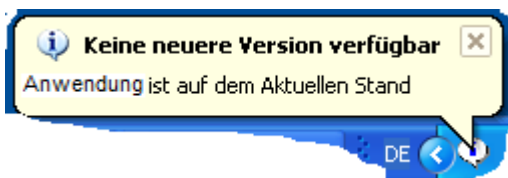
Im Bereich neben der Uhr erscheint eine neues Icon das Informationen zum aktuellen Status liefert.



Tritt bei dem Versuch eines Verbindungsaufbaus mit dem Updateserver ein Fehler auf, überprüfen sie bitte die Internet Konnektivität ihres Rechners.



Konnte ein Verbindung hergestellt werden erscheint entweder diese Meldung...

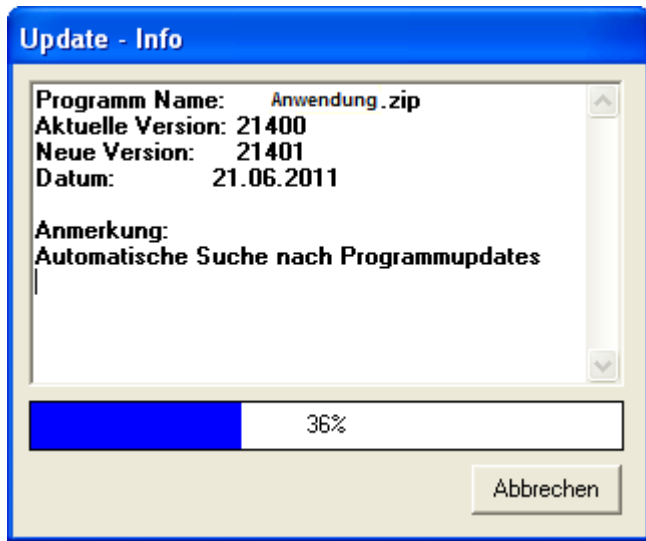


oder diese ...



Durch einem rechts Klick auf das Icon, öffnet sich ein Kontextmenü mit weiteren Optionen.

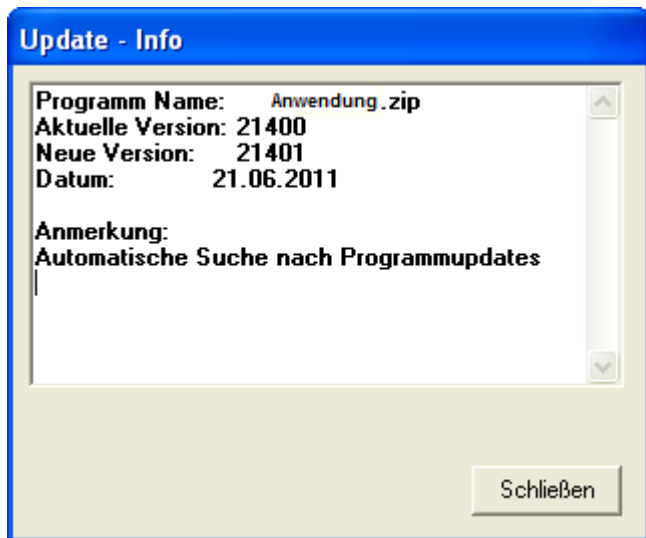
Die aktuellere Programmversion, kann durch Auswahl des Menüpunktes **Update laden** in ein ausgewähltes Zielverzeichnis gespeichert werden.



Nach einem erfolgreichen Download erscheint die folgende Meldung.



Der Menüpunkt **Update Info** öffnet diesen Info Dialog mit Hinweisen auf das neue Programm Update.



Der Menüpunkt **Update schliessen** beenden des Update Programms

Wichtig:

Zum Installieren einer neueren Programmversion beenden sie bitte zuerst die laufende Anwendung!

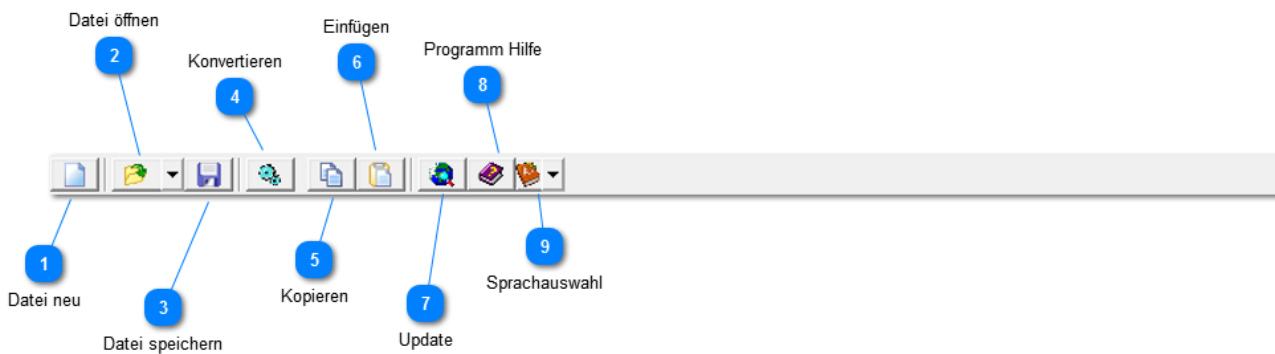
Wechseln sie dann in das zuvor ausgewählte Zielverzeichnis und einpacken sie das ZIP - File.

Ist eine Setup Datei vorhanden führen sie diese mit Adminrechten aus, der Installationsassistent führt sie anschließend durch die Installation.

Anderenfalls ersetzen sie die alte Version mit den Dateien der neuen entpackten. Kopieren sie diese mit Hilfe des Dateieexplorers in das entsprechende Applikationsverzeichnis.

Starten sie die Anwendung anschließend neu.

Diese Applikation verfügt neben dem Hauptmenü noch über eine Toolbar, in der die wichtigsten Funktionen direkt bedienbar sind.



1 Datei neu

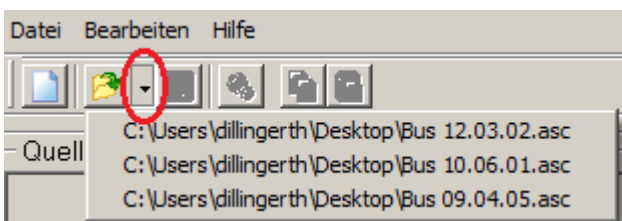
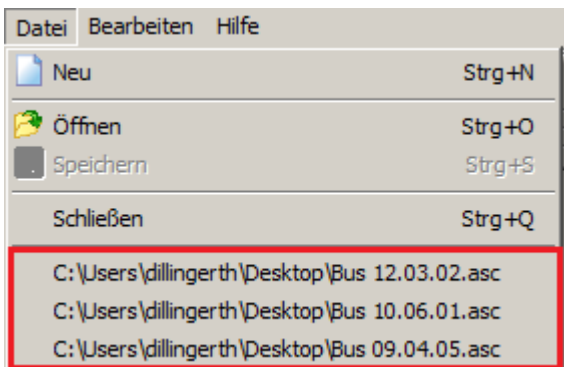


Diese Funktion löscht alle vorhandenen Daten in der Applikation und setzt sie in einen definierten Anfangszustand.

2 Datei öffnen



Diese Funktion bietet neben dem üblichen **Öffnen** Dialog mit dem eine ASCII - Datei geladen werden kann, auch die Möglichkeit die zuletzt geöffneten Dateien über eine sogenannte **Recentlist** direkt zu laden. (im Bild rot umrandet)



3 Datei speichern



Datei speichern dient zum speichern des Inhaltes in der Textbox **Zieldatei** und wird erst dann aktiv, wenn in dieser Textbox Inhalte vorhanden sind.

4 Konvertieren



Diese Funktion startet die Datenkonvertierung von der **Quelldatei** zur **Zieldatei**, sie wird erst dann aktiv, wenn in der Textbox **Quelldatei** Inhalte vorhanden sind.

5

Kopieren



Die Besonderheit dieser Kopierfunktion in die Zwischenablage liegen darin, dass sie immer nur im aktiven Fenster wirken.

Beim Kopieren über diesen Toolbutton wird zuerst der Gesamte Inhalt der aktiven TextBox zuerst markiert und dann in die Zwischenablage kopiert.

6

Einfügen



Die Besonderheit dieser Einfügenfunktion aus der Zwischenablage liegen darin, dass sie immer nur im aktiven Fenster wirken.

Beim Einfügen über diesen Toolbutton wird zuerst der Gesamte Inhalt der aktiven TextBox gelöscht und anschließend durch den in der Zwischenablage ersetzt.

7

Update



Suche im Internet nach einer neueren Programmversion.

8

Programm Hilfe



Ruft die Programmhilfe im . CHM Format auf. Alternativ kann eine Contextsensitive Hilfe auch über die Funktionstaste F1 aufgerufen werden.

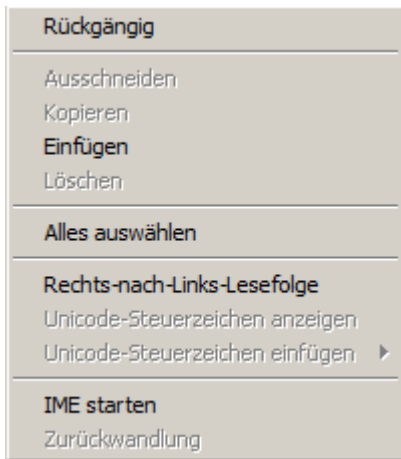
9

Sprachauswahl

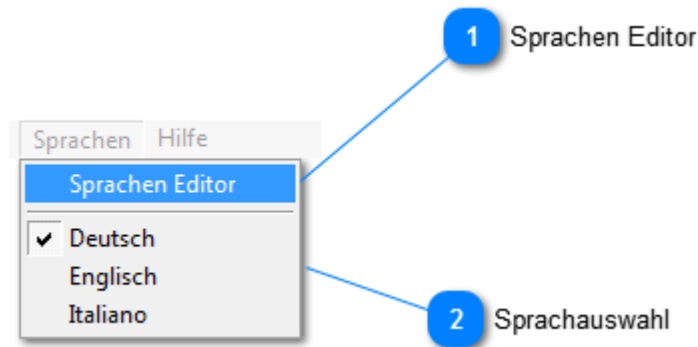


Hier kann die Sprache der Anwendung ausgewählt werden.

Geöffnet wird das Popup Menü der Textboxen mit einem Rechten Mausklick in der entsprechenden Textbox.



Sprache



1 Sprachen Editor

Sprachen Editor

Mit diesem Menüpunkt wird der Sprachen Editor geöffnet, wurde die Applikation mit dem Parameter development gestartet stehen im Menü und in der Toolbar zusätzlich die Entwickler Werkzeuge zur Verfügung.

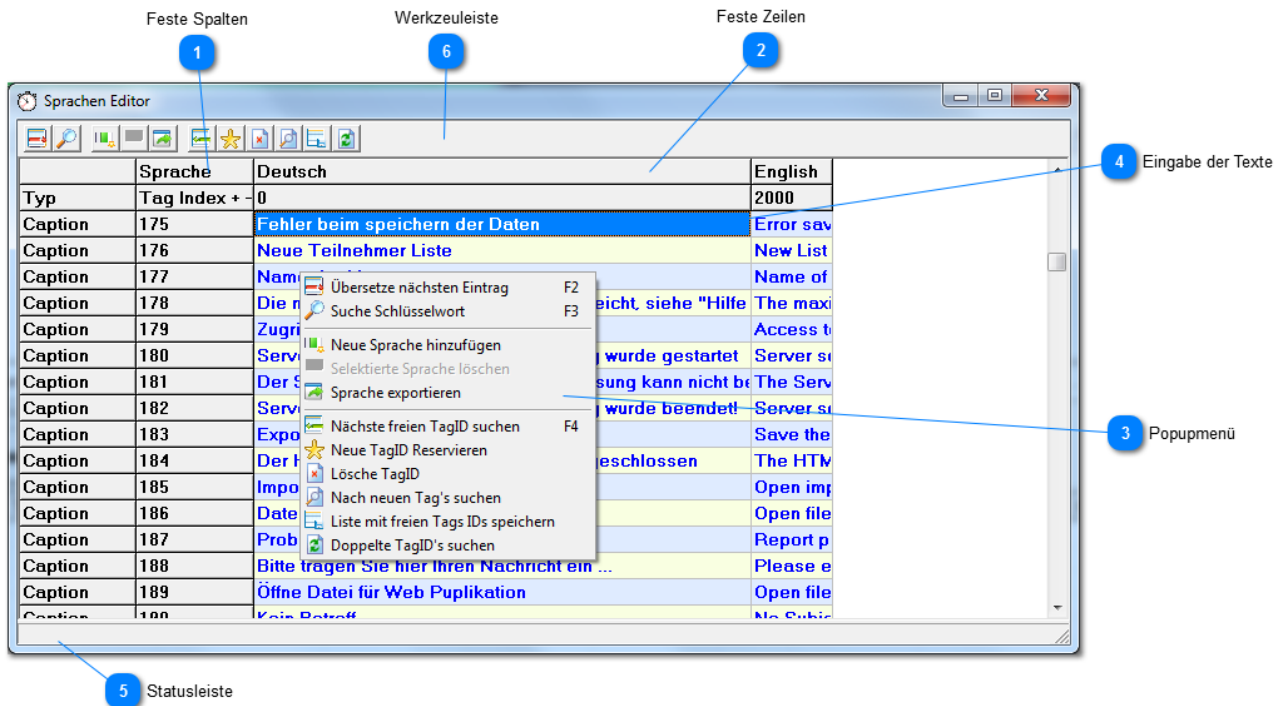
	Sprache	Deutsch	English
Typ	Tag Index + - 0		2000
Caption	1	%S sucht nach neuen Programm Versionen	%S is looking for new program versions
Caption	2	Neue Programmupdates werden gesucht	New program updates are sought
Caption	3	Die Verbindung mit dem %S Update Server ist fehlgeschl	Unable to connect to %S Update server, failed
Caption	4	Verbindungsfehler	Connection Error
Caption	5	Verbindung konnte nicht automatisch beendet werden !	Connection could not be completed automatically!
Caption	6	Für %S steht eine neuere Programmversion zum Downloa	For %S is a newer version available for download
Caption	7	Neues Update verfügbar	New update available
Caption	8	%S ist auf dem aktuellen Stand	%S is up to date
Caption	9	Keine neuere Version verfügbar	No newer version available
Caption	10	Schließen	Close
Caption	11	Abbrechen	Abort
Caption	12	Eine neuere Version von %S wurde erfolgreich herunter g	A newer version of %S has been successfully dow
Caption	13	Neue Version heruntergeladen	Download New Version
Caption	14	Datei gespeichert unter:	File saved under:
Caption	15	Beim Versuch eine neuere Version von %S herunter zu la	When trying to load a newer version of %S without

2 Sprachauswahl

Deutsch
 Englisch
 Italiano

Hier kann die Sprache für die Applikation ausgewählt werden, der Hacken kennzeichnet die aktuell ausgewählte Sprache.

Sprachen Editor



Allgemeines:

Vor jedem Öffnen des **Sprachen Editors** wird ein Backup der aktuellen Language.ini erstellt. So kann jederzeit der Stand, der Bearbeitung vor der Bearbeitung existierte wieder hergestellt werden. Die Sicherungsdatei wird unter dem Namen Language.bak im Applikationsverzeichnis gespeichert.

1 Feste Spalten

	Sprache
Typ	Tag Index + -
Caption	175
Caption	176
Caption	177
Caption	178
Caption	179
Caption	180
Caption	181
Caption	182
Caption	183

Die ersten beiden Spalten sind fix und können nicht bearbeitet werden.

Die erste Spalte gibt den Typ an. "Caption" bezeichnet die Beschreibung des Elements und "Hint" den hinterlegten Hilfetext.

Die zweite Spalte gibt die Tag Nummer an. Für jede Komponente in der Applikation, die übersetzt werden soll muss eine TagID vergeben werden. Anhand dieses Tags wird definiert, welche Texte für gewählte Landessprache verwendet werden.

Für eine Bearbeitung einer bestimmten Übersetzung z.B. "Italiano", kann die Position der entsprechenden Sprachspalten durch ziehen mit der Maus geändert bzw. getauscht werden.

2 Feste Zeilen

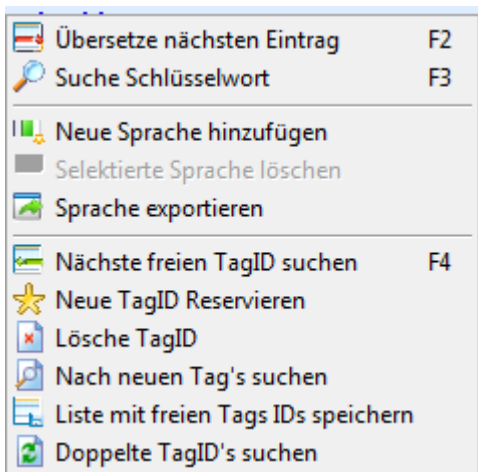
	Sprache	Deutsch	English
Typ	Tag Index + -	0	2000

Die ersten beiden Zeilen sind fix und können nicht bearbeitet werden.

Die erste Zeile gibt die Sprachen an, die Sprache mit dem Index "0" ist die Sprache in der die Applikation erstellt wurde.

In zweiten Spalte steht der Offset der angegebenen Sprache. Der Offsetwert + die TagID, ergibt den absoluten Index, unter dem der passenden Spracheintrag nachher in der Language.ini Datei zu finden ist.

3 Popupmenü



1. Übersetze nächste Eintrag

Mit diesem Menüpunkt springt der Eingabefocus automatisch zum ersten Spracheingabefeld, das noch keine Übersetzung der Applikationssprache enthält.

Wurde der erste gefunden kann kommt eine Abfragedialog, ob noch weiter gesucht werden soll.

2. Suche über Schlüsselwort

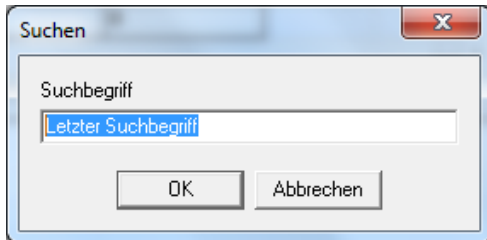
Mit dieser Suche wird in allen Spracheinträgen und TagID's nach dem Suchtext gesucht.

Hierbei wird nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.

Diese Suche kann auch direkt mit der Funktionstaste F3 aufgerufen werden, wurde wie im Bild unten dargestellt ein Text oder auch nur ein Teil des Textes markiert wird diese Auswahl als Suchbegriff übernommen.

	Sprache	Deutsch
Typ	Tag Index + ->	0
Caption	0	Reserved
Hint	0	Reserved

Andernfalls öffnet sich ein Dialogfeld, in den ein neuer Suchbegriff eingegeben werden kann. Wurde vorher bereits schon einmal ein Suchbegriff eingegeben, wird dieser wieder vorgeschlagen.



3. **Neu Sprache hinzufügen**

Wird diese Option ausgewählt, wird eine neue Spalte (Sprachversion) erstellt. Es öffnet sich ein Dialogfeld, in das der Name der neuen Sprache eingetragen wird. Als Offset der neuen Sprachversion wird vom System automatisch der nächste frei ausgewählt.

4. **Sprache löschen**

Um eine bestehende Sprache aus der Language.ini Datei zu entfernen, bewegen sie dem Cursor auf die entsprechende Spalte und wählen sie Sprache löschen.

Es erscheint ein Dialog mit einer Sicherheitsabfrage, nach dem bestätigen, wird die Sprache unwiderruflich gelöscht.

5. **Sprache exportieren**

Verwenden sie diesen Menüpunkt um eine bestimmte Sprachversion aus der Language.ini Datei zu exportieren. Die Sprachdaten werden sortiert und anschließend im .INI Dateiformat unter dem Namen der Sprache "SPRACHE.TXT" im Applikationsverzeichnis gespeichert.

Im Anschluß werden sie gefragt, ob sie die exportierte Sprachversion mit dem Softwarehersteller teilen möchten. Sie unterstützen damit die Weiterentwicklung !

Die nächsten fünf Einträge erscheinen nur, wenn beim Aufruf des Programms der Parameter "ProfibusKonverter.exe development" übergeben wird. Dies Einträge sind ausschließlich für die Programmentwicklung gedacht, und werden für die Arbeit mit dem Spracheneditor von normalen Benutzer nicht benötigt.

1. **Nächste freien TagID suchen**

Mit diesem Menüpunkt wird von der aktuellen Cursorposition aus nach dem nächsten freien TagID gesucht, Bedingung hierfür ist, dass ein Eintrag in der Default Sprache (Deutsch) vorhanden ist.

2. **Neue TagID reservieren**

Mit diesem Menüpunkt können TagID's reserviert werden. Nach dem ausführen dieses Menüpunktes erscheint ein Dialigfeld, in das man die TagID des neu zu reservierenden Eintrags eingeben kann.

Nach Abschluß der Eingabe wir überprüft, ob dieser bereits vorhanden ist. Anschließend erscheint eine Abfrage, ob noch weitere TagID's reserviert werden sollen.

3. **Lösche TagID**

Mit diesem Menüpunkt wird der aktuell ausgewählt Spracheintrag aus allen vorhandenen Sprachen entfernt.

4. **Nach neuen Tag's suchen**

Mit diesem Menüpunkt kann eine neuere Version der ProfibusKonverter nach neuen Tags durchsucht werden, so können sie ihre selbst erstellte und bereits bestehende Language.ini Datei um die neuen Elemente/Texte erweitern.

5. **Liste mit freien Tags Speichern**

Es werden alle noch nicht vergebenen TagID's in der Applikation gesucht und in ein Textfile geschrieben. So ist der Entwickler der Applikation schnell in der Lage, neue TagID's für eine Übersetzung zu vergeben.

6. Doppelte TagID's suchen

Es werden alle Tag Einträge gesucht, die mehrfach in den Komponenten der Applikation verwendet werden und in ein Textfile geschrieben. So ist der Entwickler der Applikation schnell in der Lage, sich einen Überblick zu verschaffen, ob alle TagID's richtig eingetragen wurden.

7.

4

Eingabe der Texte

	Sprache	Deutsch	English
Typ	Tag Index + -	0	2000
Caption	175	Fehler beim speichern der Daten	Error sav
Caption	176	Neue Teilnehmer Liste	New List

Jeder Eintrag (TagID) besteht üblicherweise aus den beiden Typen "Caption und Hint". Felder die zusammen gehören, haben immer den selben Tag Index.

Durch einen Klick in das entsprechende Feld kann der Eintrag bearbeitet werden, sofort nach dem Verlassen des Feldes wird der geänderte Inhalt in die "Language.ini" Datei übernommen.

Hinweis:

In machen Texten kommen Sonderzeichen wie "&", "%S", "%.2f" oder "%D" vor, diese müssen bei der Übersetzung in eine andere Sprache unbedingt mit übernommen werden.

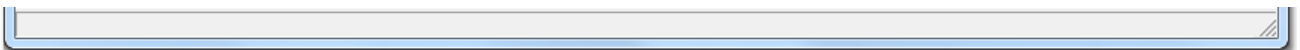
Pattern die mit % beginnen binden im Programm weitere Text, Zahlen oder Ziffern ein.

Steht im Text eines Main Menüs oder eines Popup Menüs der Pattern &, kennzeichnet er den Buchstaben Im Eintrag, der später als Shortcut im Menü wählbar ist.

In einem Menü sollten deshalb nie die beiden selben Buchstaben verwendet werden.

5

Statusleiste



In der Statusleiste werden Informationen zur Spalte, der Zeile und der aktuellen Sprache angezeigt, aber auch Meldetexte die den Bediener über laufende Aktionen des Programms informieren sollen.

An der Rechten unteren Ecke kann das Fenster in seiner Größe verändert werden.

6

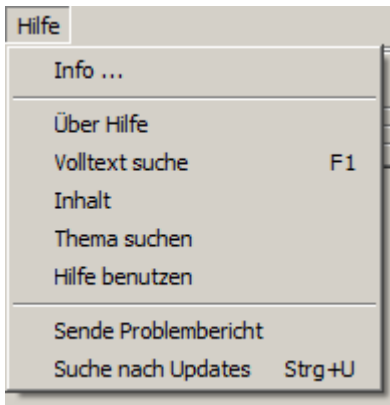
Werkzeuleiste



Die wichtigsten Programmfunktionen, wurden für eine direkte und schnelle Bedienung in einer Werkzeuleiste zur Verfügung gestellt.

Wurden in den Einstellungen der ProfibusKonverter die Tool Tips aktiviert, erscheint ein kurzer beschreibender Hilfetext wenn sich die Maus über dem Element.

Unter dem Menüpunkt Hilfe sind mehrere Funktionen zusammengefasst, die nun näher erläutert werden.



Info

Zeigt Informationen zur aktuellen Programmversion und Kontaktdaten des Autors an.



Der nächste Abschnitt bietet verschieden Möglichkeiten diese Hilfedatei zu öffnen.

Sende Problembenricht

Dieser menüpunkt öffnet ihr Standard E-Mail Programm mit den Kontaktdaten des Softwareherstellers.

Suche nach Updates

Startet die Suche nach einem [Update](#) im Internet.

Allgemeines:

Wird für eine Mitsubishi SPS ein Profibus Projekt mit dem GX-Developer erstellt und werden in den Masterparametern die folgenden Optionen ausgewählt:

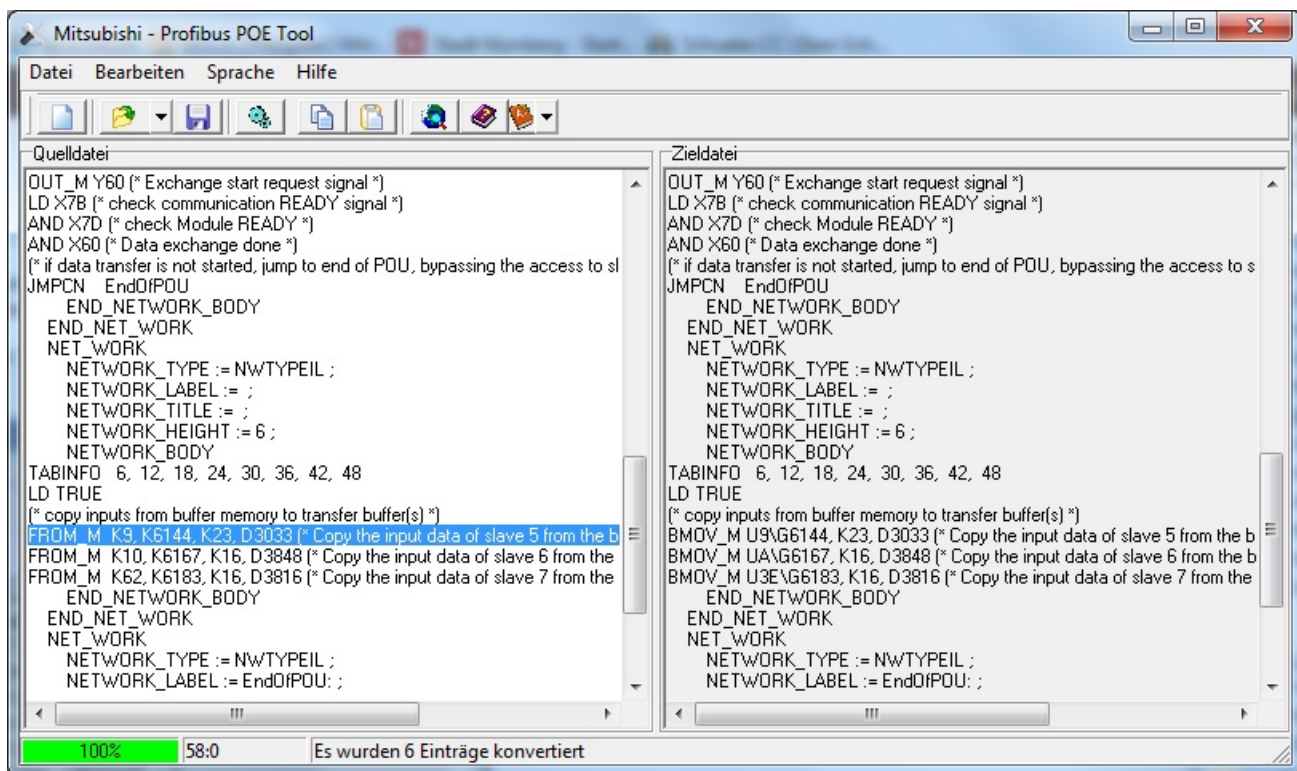
- Slave-Spezifischer Transfer
- Kopieranweisung
- Nur Datenaustausch

Bietet dies den Vorteil, dass die Profibus Konfiguration anschließend ohne einen RESET an der SPS geändert oder erweitert werden kann. Der User behält die Kontrolle über die Abarbeitungsreihenfolge und die GVL. Um eine POE mit den entsprechenden Kopieranweisungen zu erstellen, wird die Funktion Export "**POE für GX IEC Developer ...**" des GX Developers verwendet.

Manchen Slaves verlangen Daten Konsistenz, die jedoch mit der automatisch generierten POE aus dem GX-Developer und den darin enthaltenen Kopieranweisungen **FROM_M** und **TO_M** nicht sichergestellt werden kann. Um dies sicher zu stellen müssen die **FROM_M** und **TO_M** Anweisungen durch sogenannte BMOV Anweisungen ersetzt werden.

Um dies schnell und vor allem fehlerfrei zu gewährleisten, wurde dieses Program entwickelt. Neben dem Austauschen der Anweisungen, wird auch der Syntax des Befehls und die Schreibweise der Kopfadresse, die bei **BMOV_M** Hexadezimal angegeben werden muss, angepasst.

Erfordert an einem Profibusstrang mindestens ein Teilnehmer Datenkonsistenz, sollte die gesamte POE von **FROM_M** und **TO_M** Anweisungen auf **BMOV_M** Anweisungen umgestellt werden.



Laden einer Datei

Im einfachsten Fall können aus der zu konvertierenden Profibus POE direkt die entsprechenden Netzwerke markieren und mit **CTRL-C** oder **CTRL-X** in die Zwischenablage kopieren bzw. ausgeschnitten werden.

Vor dem Einfügen des Inhaltes aus der Zwischenablage löschen sie vorhandenen Inhalte mit dem Eintrag **Datei - Neu** in der Menüleiste. Klicken sie in die Textbox **Quelldatei** um diese zu aktivieren und kopieren sie mit **CTRL-V** den Inhalt der Zwischenablage dort hinein. Das Fenster wechselt durch das anklicken seine Hintergrundfarbe und signalisiert so das es aktiv ist.

Eine weitere Möglichkeit Daten in die Applikation zu übernehmen ist das Laden einer ASCII Export Datei.

Wurde eine Profibus POE mit dem GX - Developer erstellt und als **.SUL** in das Projekt eingebunden, kann die entsprechende POE als ASCII - Datei exportiert werden. Um eine exportierte ASCII - Datei zu öffnen, nutzen sie den Menüeintrag **Datei - Öffnen**, ein **Datei - Neu** ist in diesem Fall nicht notwendig, da vor dem Laden automatisch alle vorhandenen Inhalte gelöscht werden.

Konvertieren

Nach dem die Textbox **Quelldatei** mit Daten gefüllt wurde, kann mit der Konvertierung begonnen werden.

Wählen sie in der Menüleiste den Eintrag **Bearbeiten - Konvertieren**, die Konvertierung wird gestartet und der Fortschritt in der Satusbar am unteren Ende der Applikation angezeigt.

Das Ergebnis der Konvertierung wird nun in der Rchten Textbox **Zieldatei** dargestellt. Wurde keine **Zieldatei** erzeugt, überprüfen sie in der Statusbar ob Fehler aufgetreten sind.

Fehlersuche

Wurde ein Fehler bei der Konvertioerung festgestellt, färbt sich der Balken für die Anzeige des Frotschritts Rot. Das Infofeld in der Statusbar gibt einen Hinweis auf die Art des Fehlers und die Position.

Der Cursor wird automatisch in der Zeile der linken Textbox platziert in der der fehler festgestellt wurde.

Im Fehlerfall bleibt die Rechte Textbox leer.

Speichern einer Datei

Wurde die Konvertierung erfolgreich abgeschlossen, kann der Inhalt der rechten Textbox **Zieldatei** wieder markiert und in die Zwischenablage kopiert werden, aus der sie anschließend wieder in die Poe eingefügt werden kann.

Eine weitere Möglichkeit die erzeugten Daten aus der Applikation in die SPS zu übernehmen ist das Speichern als ASCII Import Datei. Um eine ASCII - Datei zu speichern, nutzen sie den Menüeintrag **Datei - Speichern**. Wurde vorher bereits eine ASCII File geöffnet, wird automatisch der Name der zuletzt geöffneten Datei als Dateiname in den Speichern Dialog eingetragen und mit "Dateiname_**new.asc**" vorbesetzt, so wird verhindert, dass die alte Quelldatei überschrieben wird und der Name der POE nach dem Import in die SPS doppelt vorhanden ist.

Wurde die Quellinformation mit Copy and Paste in die Textbox Quelldatei eingefügt, bleibt beim Aufruf des Speichern Dialoges das Feld Dateiname leer.